

Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Čl. I.
ZMLUVNÉ STRANY**

Kupujúci: Úrad pre verejné obstarávanie
sídlo: Dunajská č.68, P.O.Box 58, 820 04 Bratislava 24
zastúpený: Ing. Marek Vladár, podpredseda úradu zastupujúci predsedu úradu
IČO: 317 97 903
IČ DPH: SK2021981797
DIČ: 2021981797
bank. spojenie:
číslo účtu: Štátna pokladnica

(ďalej ako „Kupujúci“ alebo „UVO“)

Predávajúci: DATALAN, a.s.
Galvaniho 17/A, 821 04 Bratislava
zastúpený: Ing. Marek Paščák, člen predstavenstva DATALAN, a.s.
IČO: 35 810 734
IČ DPH: SK20202559175
DIČ: 20202559175
bankové spojenie: V Bratislave, a.s.
číslo účtu:
zapísaný v Obchodnom registri Okresného sudu Bratislava I
odd.: Sa , vložka číslo: 2704/

(ďalej len „Predávajúci“)

Či. II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je dodávka hardvérového a softvérového vybavenia pracoviska pre skenovanie dokumentov vrátane všetkých služieb inštalačných (HW), implementačných (SW), služby údržby, podpory a ďalší rozvoj.
2. Pre účely tejto zmluvy sa rozumie pod pojmom:
 - a) tovar - hardvérové a softvérové vybavenie pracoviska pre skenovanie dokumentov (Príloha č. 1, body 1. a 2.)
 - b) práce a služby- inštalačné a implementačné práce a služby (Príloha č. 1, bod 3.)
 - c) súvisiace služby - služby údržby, podpory a ďalší rozvoj (Príloha č. 2, body 1.2 a 1.3.).
3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť Predávajúcemu za tovar, práce a služby a súvisiace služby cenu dohodnutú v tejto zmluve.

Či. III. MIESTO PLNENIA

Miestom plnenia je sídlo Kupujúceho: Úrad pre verejné obstarávanie, Dunajská č.68, P.O.Box 58, 820 04 Bratislava 24

Či. IV. SPÔSOB PLNENIA

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu tovar podľa článku II. bod 2. písm. a) do 14 kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu práce a služby podľa článku II. bod 2 písm. b) a súvisiace služby podľa článku II. bod 2. písm. c) tejto zmluvy do 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia samostatnej písomnej objednávky.
3. Kupujúci sa zaväzuje tovar, práce a služby a súvisiace služby prevziať spôsobom uvedeným v článku VII. bod 1. a 2. tejto Zmluvy.
4. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť Predávajúcemu pri plnení tejto Zmluvy súčinnosť potrebnú pre riadne a včasné plnenie tejto zmluvy.

Či. V. CENA ZA TOVAR, PRÁCE A SLUŽBY A SÚVISIACE SLUŽBY

1. Cena za tovar, práce a služby a súvisiace služby bola stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena zmluvná. Kalkulácia ceny je obsiahnutá v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.

**ČI. VIII.
SPOLUPÔSOBENIE KUPUJÚCEHO**

1. Kupujúci zabezpečí Predávajúcemu prístup do všetkých priestorov Kupujúceho, v ktorých sa má tovar, práce a služby a súvisiace služby inštalovať a umožní mu po dobu plnenia nerušene vykonávať práce potrebné pre riadne a včasné plnenie tejto Zmluvy, a to v sprievode zodpovednej osoby Kupujúceho.
2. V prípade, že z akýchkoľvek dôvodov Kupujúci neumožní Predávajúcemu vstup do priestorov Kupujúceho je Kupujúci povinný Predávajúceho o tejto skutočnosti vopred písomne informovať. V tomto prípade sa termín odovzdania a prevzatia tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb predĺži o dobu, na ktorú bolo potrebné odovzdanie a prevzatie tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb prerušiť a Predávajúci po túto dobu nie je v omeškaní a následne nie je viazaný termínom ukončenia odovzdania a prevzatia tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb uvedeným v článku IV. bode 1. a 2. tejto zmluvy.

**ČI. IX.
POVINNOSTI A ZODPOVEDNOSŤ PREDÁVAJÚCEHO**

1. Predávajúci dodá tovar, práce a služby a súvisiace služby vo vlastnom mene, na svoje náklady, na vlastnú zodpovednosť a na vlastné nebezpečenstvo. Predávajúci sa zaväzuje po dodaní tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb, inštalácií a zaškolení obsluhy upratať dotknuté priestory a na vlastný náklad odstrániť odpad vzniknutý pri dodávke, inštalácii a oživení zariadenia.
2. Predávajúci zodpovedá za dodržiavanie predpisov ochrany a bezpečnosti zdravia pri práci, protipožiarnej ochrane, ochrane životného prostredia. Predávajúci zodpovedá za bezpečnosť a ochranu zdravia svojich zamestnancov a zabezpečí preškolenie svojich zamestnancov z predpisov BOZP. Predávajúci je povinný na vlastný náklad vybaviť zamestnancov ochrannými pracovnými pomôckami.

**ČI. X.
ZÁRUČNÁ DOBA**

1. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar je zhotovený podľa príslušných STN noriem a podľa podmienok tejto zmluvy a že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve alebo vlastnosti obvyklé pre riadne užívanie tovaru. Predávajúci zodpovedá za to, práce a služby sú zrealizované podľa podmienok tejto zmluvy. Vady zistené počas preberacieho konania bude Kupujúci písomne uplatňovať v zápise o odovzdaní a prevzatí tovaru, prác a služieb (jeho časti) s určením termínu ich odstránenia.
2. Záručná doba ktorá je stanová v Prílohe č. 1 pri jednotlivých položkách a začína plynúť dňom písomného prevzatia tovaru, prác a služieb Kupujúcim podľa článku VII. bod 1. a 2. tejto Zmluvy. Plynutie záručnej doby sa preruší dňom uplatnenia práva Kupujúceho na odstránenie väd - doručenie reklamácie spoločnosti Datalan a.s.. Oznámenie musí byť vykonané takou formou, aby bol preukázateľný čas jej oznámenia. Oznámenie sa vykoná telefonicky a následne potvrdí emailom na kontaktné údaje uvedené v bode 3. Za čas

- oznámenia sa považuje potvrdenie o doručení emailovej správy na adresu Predávajúceho, v prípade pochybnosti čas odoslania emailovej správy Kupujúceho.
3. Miesto pre nahlasovanie porúch(telefón): _____
 4. Kupujúci sa zaväzuje, že počas plynutia záručnej doby bude pre neho výlučnou servisnou organizáciou Predávajúci. V prípade porušenia tohto ustanovenia stráca Kupujúci nárok na záruku na predmet zmluvy.
 5. V rámci výkonu záručného servisu Predávajúci zabezpečí v prípade opravy vyžadujúcej si výmenu súčiastok, príp. celých komponentov zariadení nové originálne náhradné diely.
 6. Vady spôsobené neodbornou manipuláciou, vinou obsluhy, úmyselným poškodením, zavinené cudzou osobou Predávajúci odstráni za úhradu. K príčine poruchy príslušného zariadenia je povinný sa vyjadriť servisný technik Predávajúceho. Vyjadrenie servisného technika o príčine poruchy, spolu s popisom opravy a potvrdením Kupujúceho o vykonanom servisnom zásahu sa vykoná na montážnom liste, ktorý bude nevyhnutnou prílohou faktúry.
 7. Záručný servis podľa vyššie uvedených podmienok zahŕňa: odstránenie poruchy zariadenia v mieste inštalácie (prácu, cestovné náklady, výmenu pokazeného dielu).

ČI. XI.

VLASTNÍCKE PRÁVO A LICENCIA

1. Vlastnícke právo k hardvérovému vybaveniu skenovacieho pracoviska (Príloha č. 1, bod 1.), ktorý je predmetom tejto zmluvy prechádza na Kupujúceho dodaním tovaru Predávajúcim podľa článku VII. bod 1. a 2. tejto Zmluvy.
2. Nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na Kupujúceho dňom dodania tovaru Predávajúcim podľa článku VII. bod 1. a 2. tejto Zmluvy.
3. Kupujúcemu sa touto zmluvou udeľuje nevýhradná licencia na použitie autorského diela ako celku i jeho jednotlivých častí v neobmedzenom rozsahu a spôsobom, ktorý vyplýva z účelu, na ktorý je autorského dielo určené. Predávajúci udeľuje licenciu na dobu neurčitú. Predávajúci neudeľuje kupujúcemu súhlas na udelenie sublicencie pre akékoľvek tretie strany. Odmena za udelenie licencie ako aj iné nároky Predávajúceho vyplývajúce z autorského práva a iného duševného vlastníctva sú zahrnuté v cene.

ČI. XII.

SANKCIE

1. V prípade nedodržania dohodnutého termínu dodania tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb (jeho časti) sa Predávajúci zaväzuje uhradiť Kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,02 % z ceny nedodaného tovaru, prác a služieb a súvisiacich služieb (jeho časti) za každý deň omeškania.
2. V prípade nedodržania termínu úhrady faktúry uhradí Kupujúci Predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.

**Čl. XIII.
SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, z ktorých po podpísaní obidvomi zmluvnými stranami obdrží Kupujúci dve a Predávajúci jedno vyhotovenie.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany berú plne na vedomie, že podľa § 10 ods. 3 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov porušením alebo ohrozením obchodného tajomstva nie je ani zverejnenie zmluvy podľa §5a ods. 1.

Prílohy: Príloha č. 1 - Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 - Cenová kalkulácia

V Bratislave dňa 15.12.2011

V Bratislave dňa 15.12.2011

Kupujúci:

Predávajúci:

DATALAN
DATALAN, a. s.
Galvanho 17/A, 821 04 Bratislava
-2-

.....
Ing. Marek Vladár
podpredseda úradu
zastupujúci predsedu úradu

.....
Ing. Marek Paščák
člen predstavenstva DATALAN, a.s



Príloha č. 1

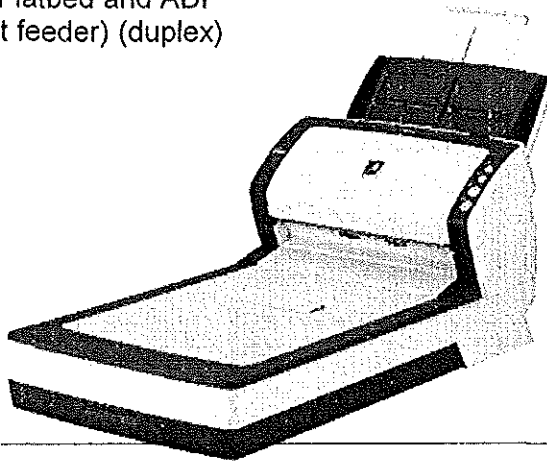
Opis predmetu zákazky

1. Dodávka HW vybavenia

1.1. Skener Fujitsu fi-6230

Dokumentový skener Fujitsu fi-6230	Záruka
Fujitsu fi-6230, A4, duplex, 80 ipm, color, USB 2.0, flatbed, ultrazvuk, Adobe Acrobat + kabel USB, ADF 50, KOFAX VRS 4 Prof.	12
servisná podpora	
PlusPac [®] SWAP fi-6230 (záruka 3 roky + výmena do 3 prac. dňov na mieste)	SW

Metóda skenovania Flatbed and ADF
 (automatic document feeder) (duplex)



Požiadavka	Splnenie
skenovanie farebné, čiernobiele a odtiene šedi,	Áno
digitalizácia papierových predlôh formátu A4,	Áno
podávač na minimálne 50 dokumentov,	Áno
rýchlosť minimálne 50 listov A4/min. (pri 200dpi),	Áno
možnosť skenovať použitím plochého lôžka (flatbed),	Áno
denná záťaž do 4.000 dokumentov,	Áno
simplex aj duplex mód,	Áno
TWAIN i ISIS ovládač,	Áno
SCSI a USB2.0 pripojenie,	Áno
detekcia viacnásobného vtiahnutia papiera (multifeed),	Áno
softvér na post produkčnú úpravu skenovaných obrazov,	Áno
voliteľnou súčasťou môže byť hardvérová podpora zariadenia na 1 alebo viac rokov.	Áno

Poznámka:

Záruka na skener je 12 mesiacov odo dňa zakúpenia zariadenia. Je možné rozšíriť záruku na 3 roky s doplnkovou službou výmeny zariadenia do 3 pracovných dní na mieste inštalácie.

1.2. Tlačiareň Datamax E4205 TT

Tlačiareň čiarových kódov Datamax E4205

Záruka

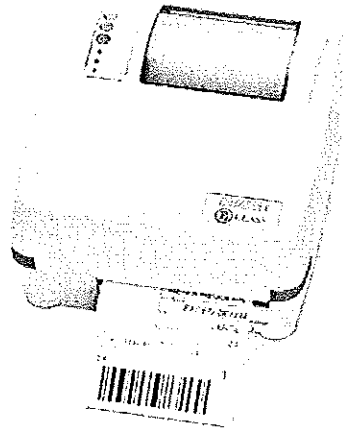
Datamax E4205 TT, 203 dpi, USB

12

Datamax E4205

Spôsob tlače : priamy

tepelný



Požiadavka	Splnenie
termotransfér technológia tlače,	Áno
rozlíšenie 203 dpi,	Áno
rýchlosť tlače minimálne 120mm/sek,	Áno
veľkosť použitých etikiet minimálne 90 mm,	Áno
pripojenie s USB.	Áno

1.3 Čítačka čiarových kódov Voyager MS9540 USB

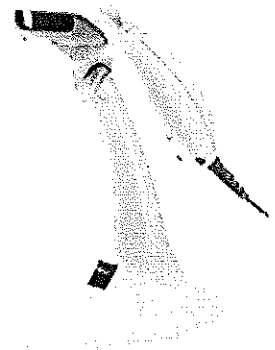
Čítačka čiarových kódov Voyager MS9540 USB

Záruka

Voyager MS9540 USB

24

- Ručný laserový snímač čiarových kódov
- Snímanie čiarových kódov
 - o 64 mm u hlavy snímača
 - o 249mm vo vzdialenosti 200 mm od hlavy snímača rýchlosťou
- Rýchlosť 72 skenov/s
- Programovateľný
- So zvukovou signalizáciou
- Súčasťou dodávky je stojan



Požiadavka	Splnenie
Pripojenie s USB	Áno

2. Dodávka SW vybavenia

2.1. Skenovací SW Kofax Capture

Popis	Part Number	Počet
1 concurrent station	AE#T024-001U	1
1 concurrent station	AE#T024-001U	1
Image vol. 300K/yr	AE#Y024-300K	1

Súčasťou SW vybavenia je 1 skenovacie pracovisko a serverové riešenie pre rozpoznávanie textu a export dát. Množstvo spracovaných strán je obmedzené na 300.000 spracovaných dokumentov ročne. Počet skenovacích pracovísk alebo licencií na množstvo spracovaných strán je možné dodatočne zakúpiť.

Požiadavka	Splnenie
Serverové riešenie,	Áno
Distribuované riešenie,	Áno
Riešenie musí podporovať operačné systémy MS Windows (2003 Server a vyššie pre server, XP a vyššie pre klientske stanice),	Áno
Tučný klient pre prácu so systémom pre klientske stanice,	Áno
Riešenie musí obsahovať digitalizačné pracovisko pre produkčné skenovanie, ktoré bude umožňovať prevod papierových dokumentov do elektronickej podoby a to plynule a vysokou rýchlosťou,	Áno
Natívna podpora rozpoznávania OCR, ICR, OMR a OBR (aj 2D),	Áno
Riešenie musí ponúkať pri skenovaní dokumentov funkcie:	
Klasifikácia,	Áno
Separácia,	Áno
Extrakcia,	Áno
Indexácia,	Áno
Validácia,	Áno
Export.	Áno
Riešenie musí byť modulárne,	Áno
Riešenie musí byť jednoduché pre použitie a inštaláciu,	Áno
Riešenie musí byť škálovateľné a rozširiteľné podľa potreby,	Áno
Riešenie musí podporovať farebné skenovanie,	Áno
Riešenie musí znižovať nároky na prípravu dokumentov pred skenovaním,	Áno
Riešenie musí zabezpečiť automatické vyrovnávanie a otáčanie predlôh,	Áno
Riešenie musí vylepšiť čistotu zobrazenia a eliminovať šum,	Áno
Riešenie musí umožniť úpravu skenovaných strán v rámci dávky – premiestňovanie, vymazanie, otáčanie,	Áno
Riešenie musí umožniť ukladať užívateľské profily nastavenia pre jednotlivé typy dokumentov,	Áno
Riešenie musí byť schopné využiť SW na post produkčnú úpravu skenovaných obrazov.	

3. Dodávka prác a služieb
Vytvorenie skenovacieho pracoviska
Zárulka
Práce a služby
24

Súčasťou ponuky sú nasledujúce služby a práce:

- Analýza požiadaviek,
- Inštalácie dodaných skenerov, tlačiarne čiarových kódov, čítačky čiarových kódov a SW vybavenia Kofax Capture,
- Konfiguráciu dodaných skenerov, tlačiarne čiarových kódov, čítačky čiarových kódov a SW vybavenia Kofax Capture na základe vykonanej a schválenej analýzy,
- Customizácia dodaného vybavenia Kofax Capture podľa vykonanej a schválenej analýzy – vytvorenie exportného skriptu pre export skenovaných dokumentov do interného systému zákazníka – exportný skript bude realizovaný formou volania webovej služby interného systému – definícia webovej služby bude dodaná spoločnosťou Datalan a bude zapracovaná do interného systému dodávateľom interného systému
- Školenie užívateľov skenovacieho pracoviska v maximálnom rozsahu 4 hodiny a školenie administrátor a skenovacieho pracoviska v maximálnom rozsahu 4 hodiny,
- Podpora v pilotnej prevádzke v celkovom rozsahu 16 hodín počas 2 mesiacov od uvedenia do prevádzky

Základný popis funkcie požadovaného systému

Požiadavka	Splnenie	Poznámka
1. Obsluha skenovacieho pracoviska má možnosť vykonať skenovanie v príslušnej skenovacej aplikácii a má možnosť v prípade nerozpoznaného čiarového kódu jeho manuálne zapísanie do aplikácie.	Áno	V skenovacej aplikácii
2. Obsluha skenovacieho pracoviska má možnosť odoslania naskenovaného dokumentu do interného systému UVO.	Áno	V skenovacej aplikácii
3. Obsluha skenovacieho pracoviska má možnosť pripraviť papierový dokument v zmysle požiadaviek registratúrnych pravidiel na jeho uloženie do fyzického archívu.	Áno	Mimo skenovacej aplikácie, nutnosť využiť interný systém pre správu registratúry alebo iný systém
4. Obsluha skenovacieho pracoviska vie prijať ID kód odpovedajúcej sady dokumentov doručených v elektronickej podobe z interného systému UVO k jeho spárovaniu s dokumentmi naskenovanými, (doručenými v listinnej podobe).	Áno	Mimo skenovacej aplikácie, nutnosť prijať a vytlačiť ID kód priamo z interného systému

Príloha č. 2 Cenová kalkulácia

1. Cena v EUR vrátane DPH za celý predmet zákazky:

1.1. „Technické vybavenie skenovacieho pracoviska“ v členení ceny:

- za dodávku hardvérových zariadení v počte po jednom kuse (skener A4 formát, tlačiareň čiarového kódu, čítačka čiarového kódu),
- za dodávku softvérového riešenia,
- za dodávku inštalačných a implementačných služieb HW a SW.

Dokumentový skener Fujitsu fi-6230	Jednotková cena	Počet	cena s DPH
Fujitsu fi-6230, A4, duplex, 80 ipm, color, USB 2.0, flatbed, ultrazvuk, Adobe Acrobat + kabel USB, ADF 50, KOFAX VRS 4 Prof.	1 896 €	1	1 896 €
Tlačiareň čiarových kódov Datamax E4205	Jednotková cena	Počet	cena s DPH
Datamax E4205 TT, 203 dpi, USB	486€	1	486 €
Čítačka čiarových kódov Voyager MS9540 USB	Jednotková cena	Počet	cena s DPH
Voyager MS9540 USB	192€	1	192 €
SW vybavenie	Jednotková cena	Počet	cena s DPH
1 concurrent station(licencia pre HW)	2 430 €	1	2 430 €
1 concurrent station(licencia pre OCR)	2 430 €	1	2 430 €
Image vol 300K/yr(objemová licencia pre 300 tis. spracovaných dokumentov ročne)	2 275 €	1	2 275 €
Vytvorenie skenovacieho pracoviska	Jednotková cena	Počet	cena s DPH
Práce a služby	4 200 €	1	4 200 €
Cena spolu			13 909 €

1.2 Údržba a podpora za jeden mesiac na základe písomnej objednávky

220.....EUR bez DPH 264.....EUR s DPH

1.3 Ďalší rozvoj na základe písomnej objednávky (jednotková cena za človekoden)

480.....EUR bez DPH 576.....EUR s DPH